

## **UMOWA I WARUNKI UCZESTNICTWA**

### **KOLONIE W HALNIAKU – MOJA PIERWSZA KOLONIA 2024**

**Umowa nr ....**

**Na turnus ....**

#### **I. ORGANIZATOR**

Organizatorem kolonii jest Halniak sp. z o.o. z siedzibą: 43-470 Istebna 1310, NIP 633-200-01-92, KRS 0000515276

#### **II. PRZEDMIOT UMOWY**

1. Przedmiotem umowy jest uczestnictwo w kolonii letniej na turnusie w terminie: ..... w cenie 1690zł\*.

\* Cena nie zawiera dodatkowej opłaty za dietę indywidualną w wysokości 150zł, o której mowa w XIII pkt. 1

2. Czas trwania kolonii określa umowa.

3. Uczestnikiem kolonii może być dziecko w wieku od 6 do 9 lat.

4. Wymagane jest, aby Uczestnik potrafił funkcjonować w czasie kolonii bez Rodziców – przede wszystkim samodzielne zasypianie i dbanie o higienę.

#### **III. STRONY UMOWY**

Stronami zawierającymi umowę są:

Halniak Sp. z o.o. reprezentowana przez Urszulę Żądło – Prezes Zarządu, zwana dalej „organizatorem” i opiekun prawny Uczestnika ..... (imię, nazwisko, adres, adres e-mail i telefon rodzica) zwany dalej Rodzicem/Opiekunem

#### **IV. UCZESTNIK**

1. Uczestnikiem kolonii jest ..... (imię i nazwisko dziecka) posiadające numer PESEL .....

2. Szczegółowe dane Uczestnika zawiera karta kolonijna.

#### **V. PLACÓWKA**

1. Uczestnicy zakwaterowani będą w Halniakowym Dworze 43-470 Istebna 1310.

2. Uczestnicy zakwaterowani będą w pokojach 2-, 3-, 4-osobowych, każdy z pełnym węzłem sanitarnym. Osobne pokoje dla dziewczynek i chłopców.

## VI. PROGRAM

1. Program kolonii zawiera Załącznik nr 1 do umowy.
2. Zajęcia dostosowane są do wieku i kondycji Uczestników.
3. Część punktów programu wymaga dodatkowej zgody Rodzica/Opiekuna na aktywne uczestnictwo Uczestnika w nich. Rodzic/Opiekun jest zobowiązany uzupełnić tę informację w formularzu rezerwacyjnym do czasu rozpoczęcia turnusu. Brak zgody oznacza, iż Uczestnik będzie uczestniczył wraz z grupą w danym punkcie programu, jednak jedynie jako bierny obserwator.
4. Organizator zastrzega sobie prawo do zmiany programu z przyczyn sił wyższych np. warunków pogodowych. W miarę możliwości czasowych zajęcia te zorganizowane zostaną w innym terminie.
5. Usługi niezrealizowane w danym dniu trwania kolonii z przyczyn leżących po stronie Uczestnika (np. choroba czy nieobecność) nie podlegają realizacji w innym terminie i nie przysługuje za nie zwrot kosztów.

## VII. ZAPISY, REZERWACJE I PŁATNOŚCI

1. W celu rezerwacji miejsca należy uzupełnić formularz rezerwacyjny dostępny poprzez stronę [www.koloniewhalniaku.pl](http://www.koloniewhalniaku.pl) podając wymagane dane, a następnie dokonać zapłaty zadatku za pośrednictwem operatora płatności lub bezpośrednio na konto Organizatora.
2. Dane do przelewu tradycyjnego:  
Halniak sp. z o.o.  
Alior Bank 15 2490 0005 0000 4530 5422 5819  
Tytuł: imię i nazwisko Uczestnika, numer turnusu, numer rezerwacji
3. Harmonogram płatności za udział jednego uczestnika kolonii:
  - a. 390zł w ciągu 3 dni od otrzymania potwierdzenia wstępnej rezerwacji
  - b. 400zł do 20.03.2024
  - c. 400zł do 20.04.2024
  - d. 500zł do 20.05.2024
4. Jeżeli przy zapisywaniu Uczestnika jest mniej niż 21 dni do rozpoczęcia turnusu należy wpłacić od razu całą kwotę.
5. W przypadku zapisywania Uczestników po 25.05.2024 terminy płatności będą ustalane indywidualnie.
6. Organizator wystawia fakturę jedynie w formie elektronicznej na żądanie Rodzica/Opiekuna. Otrzymanie przez Rodzica/Opiekuna wydrukowanego egzemplarza odbywa się poprzez przekazanie Uczestnikowi przed powrotem do domu, osobiście w siedzibie Organizatora lub kurierem zamówionym i opłaconym przez Rodzica/Opiekuna.
7. Organizator zastrzega sobie możliwość do podwyższenia ceny ustalonej w Umowie, w przypadku udokumentowanego wpływu na podwyższenia ceny jednej z okoliczności: tj. wzrostu kosztów transportu, wzrostu opłat urzędowych, podatków, wzrostu kosztów żywienia i noclegu.

8. W okresie na 21 dni przed rozpoczęciem kolonii cena ustalona w niniejszej Umowie nie może być podwyższona.

#### VIII. WARUNKI REZYGNACJI

1. Jeżeli uczestnik nie może wziąć udziału/rezygnuje z udziału w imprezie, jednak Jego/Jej miejsce zostanie zajęte przez innego Uczestnika potrąca się z wpłat 200zł opłaty manipulacyjnej, co stanowi pokrycie kosztów prowizji przelewów oraz obsługi administracyjno-księgowej.
2. Jeżeli Uczestnik nie może wziąć udziału/rezygnuje z udziału w imprezie na więcej niż 72 godziny przed godziną zbiórki w dniu rozpoczęciu turnusu, a Jego/Jej miejsce nie zostanie zajęte przez innego uczestnika potrąca się z wpłat 850zł
3. Jeżeli Uczestnik nie może wziąć udziału/rezygnuje z udziału w imprezie na mniej niż 72 godziny przed godziną zbiórki w dniu rozpoczęciu turnusu lub dojdzie do skrócenia pobytu (z jakiegokolwiek powodu) Rodzic/Opiekun może wnioskować jedynie o zwrot stawki żywieniowej (45 zł/doba). Wniosek o zwrot musi zostać przesłany w formie pisemnej poprzez wiadomość e-mail w ciągu 10 dni od opuszczenia kolonii przez Uczestnika lub rezygnacji. Zapisu nie stosuje się w przypadku opisanym w pkt. 1.

#### IX. ORGANIZATOR ZASTRZEGA:

1. Prawo do odmowy przyjęcia Uczestnika na kolonie z powodu dysfunkcji zdrowotnych, które uniemożliwiają Organizatorowi zapewnienie dziecku właściwej opieki – w takim przypadku Rodzice/Opiekunowie zobowiązani są do powiadomienia Organizatora w momencie zgłoszenia.
2. W przypadku zatajenia przez Rodziców/Opiekunów dysfunkcji dziecka, która nie pozwala na uczestniczenie w zajęciach programowych, co zmusza Organizatora do zapewnienia Uczestnikowi indywidualnej opieki może zaistnieć konieczność odebrania dziecka z kolonii na koszt Rodziców/Opiekunów.
3. Każdy z Uczestników zobowiązany jest do posiadania ubezpieczenia zdrowotnego, które gwarantuje możliwość leczenia w ramach świadczeń zdrowotnych oferowanych przez Narodowy Fundusz Zdrowia w Polsce.
4. Rodzice/Opiekunowie zobowiązani są do wyposażenia Uczestnika w:
  - a. leki stosowane na stałe
  - b. lek na chorobę lokomocyjną (w razie takich problemów u Uczestnika)
  - c. lek przeciwbólowy/przeciwgorączkowy/rozkurczowy
  - d. spray/krople na katar
  - e. syrop/tabletki na ból gardła
  - f. krem z filtrem przeciwsłonecznym

Ponadto rodzic oświadcza, iż spakowane leki były już wcześniej zażywane przez Dziecko i nie wywoływały negatywnych reakcji. W przypadku braku niezbędnych leków i konieczności zakupu ich przez Organizatora, kosztami zakupu obciążony zostaje Rodzic/Opiekun.

5. O konieczności wizyty Uczestnika u lekarza decyduje wychowawca w porozumieniu z kierownikiem kolonii. Wszelkie informacje dotyczące takiej wizyty bezzwłocznie zostaną przekazane Rodzicowi/Opiekunowi.

#### *X. KARTA KOLONIJNA*

1. Kartę kolonijną musi posiadać każdy z Uczestników zgodnie z Ustawą o systemie oświaty.
2. Karta kolonijna zostanie przesłana mailowo, można ją również pobrać ze strony [www.koloniewhalniaku.pl](http://www.koloniewhalniaku.pl)
3. Do dnia 30.05.2024 należy przelać wypełnioną kartę kolonijną w wersji papierowej pocztą na adres organizatora – Kolonie w Halniaku, 43-470 Istebna 1326
4. **UWAGA:** bez wypełnionej karty Dziecko nie będzie mogło być Uczestnikiem kolonii.

#### *XI. UBEZPIECZENIE*

1. Uczestnicy kolonii ubezpieczeni są na kwotę 15 000,00 zł od następstw nieszczęśliwych wypadków.
2. Rodzic/Opiekun wyraża zgodę na przekazanie danych osobowych Uczestnika kolonii do towarzystwa ubezpieczeniowego w ramach listy osób ubezpieczonych
3. Szczegółowe warunki ubezpieczenia dostępne są u Organizatora.

#### *XII. PRZENIESIENIA PRZEZ KLIENTA PRZYSŁUGUJĄCYCH MU UPRAWNIENÍ NA RZECZ OSOBY TRZECIEJ*

1. Klient może przenieść, na osobę spełniającą warunki udziału w kolonii, wszystkie przysługujące mu prawa z tytułu tej umowy, jeżeli jednocześnie wskazana osoba przejmie wszystkie wynikające z tej umowy obowiązki.
2. Przeniesienie praw i przejęcie obowiązków wobec Organizatora jest bezpłatne, jeśli Klient zawiadomi go o tym.

#### *XIII. DODATKOWE WARUNKI UCZESTNICTWA W KOLONII*

1. Rodzic/Opiekun zobowiązany jest do poinformowania Organizatora o specjalnej diecie Uczestnika, która wymagałaby przygotowania posiłków z wykorzystaniem lub wykluczeniem konkretnych produktów/składników. Zapewnienie Uczestnikowi indywidualnej diety wiąże się z dodatkową opłatą 150zł.
2. Uczestnik kolonii zobowiązany jest uczestniczyć we wszystkich punktach programu organizowanego przez wychowawców, stosować się do regulaminów kolonii i ośrodka oraz poleceń wychowawców.
3. Uczestnik powinien zabrać ze sobą niezbędne rzeczy (ubrania, obuwie, ręczniki, przybory toaletowe itp.) oraz leki zgodnie z pkt. IX 4. Spis potrzebnych Uczestnikowi rzeczy znajduje się w *Kolonijnym Poradniku* przesłanym Rodzicom/Opiekunom mailowo i dostępnym na stronie [www.koloniewhalniaku.pl](http://www.koloniewhalniaku.pl)
4. Organizator nie ponosi odpowiedzialności materialnej za sprzęt RTV i wszelkie rzeczy wartościowe Uczestników.
5. W przypadku spożywania alkoholu, innych substancji odurzających lub przebywania pod ich wpływem, poważnego naruszenia regulaminu kolonii, a także np. użycie przemocy fizycznej

i psychicznej wobec innych, próby samookaleczenia, samodzielne oddalenie się z miejsca zakwaterowania, uczestnik zostanie wydalony z placówki wypoczynku na koszt Rodziców/Opiekunów. Natychmiast po zdarzeniu wychowawcy skontaktują się z Rodzicami/Opiekunami, którzy będą mieli obowiązek odebrać uczestnika w ciągu maksymalnie 24 godzin. Jeżeli Rodzic/opiekun nie może samodzielnie odebrać Uczestnika, Uczestnik zostanie przetransportowany do miejsca zamieszkania przez specjalnie wynajętego wychowawcę. Koszt takiej usługi wyniesie 500 zł netto plus koszt transportu obu osób.

6. Rodzic/Opiekun oświadcza, iż wskazana przez niego osoba w karcie kolonijnej upoważniona jest do podejmowania wszystkich decyzji dotyczących Uczestnika związanych z Jego pobytem na kolonii, w szczególności do podejmowania decyzji dotyczących zdrowia i ratowania życia Uczestnika.
7. Rodzice/Opiekunowie ponoszą odpowiedzialność za szkody wyrządzone przez Uczestnika podczas pobytu na kolonii.
8. Wyrażam zgodę na uczestnictwo mojego dziecka we wszystkich punktach programu, z wyjątkiem tych, o których mowa w pkt. VI 3, mając świadomość, iż niektóre aktywności mogą stanowić potencjalne niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń.

#### *XIV. ZGODA NA WYKORZYSTANIE WIZERUNKU I PRZETWARZANIE DANYCH OSOBOWYCH*

1. Na podstawie art. 81 ust. 1 ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych z dnia 4 lutego 1994 r. (tj. Dz.U. 2018 r. poz. 1191 z późn. zm.) wyrażam zgodę na nieodpłatne utrwalenie wizerunku mojego dziecka przez Halniak Sp. z o.o. w formie fotografii analogowej i cyfrowej, w formie filmu, w ramach sesji fotograficznej prowadzonej w trakcie każdego dnia kolonii.
2. Wyrażam zgodę na nieodpłatne wykorzystanie wizerunku mojego dziecka na materiałach reklamowych Organizatora (katalogi, foldery, strona internetowa, portale społecznościowe) pod warunkiem, iż wizerunek został utrwalony w trakcie trwania Kolonii.
3. Wyrażam zgodę na przetwarzanie danych osobowych moich i mojego dziecka zawartych w niniejszej umowie oraz karcie kolonijnej dla potrzeb właściwej realizacji niniejszej umowy zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 roku oraz ustawą z dnia 10 maja 2018 roku o ochronie danych osobowych (Dz.U.2018 poz. 1000) oraz zgodnie z informacjami zawartymi w *Ochronie danych osobowych*.

#### *XV. OCHRONA DANYCH OSOBOWYCH*

1. Administratorem danych osobowych jest Halniak Sp. z o.o. z siedzibą 43-470 Istebna 1310.
2. Celem, dla którego Halniak Sp. z o.o. przetwarza dane osobowe jest zawarcie i realizacja umowy uczestnictwa w koloniach. Ponadto celem przetwarzania danych osobowych jest dochodzenie ewentualnych roszczeń w związku z poniesioną przez Halniak sp. z o.o. szkodą wyrządzoną przez Uczestnika lub obrona przed roszczeniami Rodzica/Opiekuna w stosunku do Halniak Sp. z o.o. Dane osobowe przetwarzane są również w celu udokumentowania wykonania usług dla celów podatkowych oraz zapewnienie najwyższej jakości usług dla Uczestników.

3. Postawą prawną przetwarzania danych osobowych jest umowa o świadczenie usług turystycznych.
4. Halniak Sp. z o. przekazuje dane osobowe następującym kategoriom podmiotów: firmom księgowym świadczącym usługi obsługi księgowej, firmom ubezpieczeniowym, firmom (kancelariom) prawniczym świadczącym usługi doradztwa prawnego i zastępstwa procesowego, wychowawcom celem sprawowania właściwej opieki nad Uczestnikami, służbie medycznej w razie potrzeby.
5. Dane osobowe pozyskane w związku z zawartą umową będą przetwarzane przez okres przedawnienia roszczeń podatkowych lub roszczeń cywilnoprawnych, w zależności, które z tych zdarzeń nastąpi później.
6. Dane osobowe pozyskane na podstawie zgody w celach marketingowych będą przetwarzane przez okres ważności zgody na cele marketingowe.
7. Każdy Klient ma prawo dostępu do danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania.

#### *XVI. POSTANOWIENIA OGÓLNE*

1. Niniejsze warunki uczestnictwa i umowa obowiązują wszystkich Rodziców/Opiekunów i Uczestników.
2. Wszystkie spory prawne wynikające z niniejszej umowy i warunków uczestnictwa będą rozstrzygane przez sąd właściwy ze względu na siedzibę Organizatora.
3. W sprawach nieuregulowanych umową mają zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego oraz ustawy o usługach turystycznych.

Organizator

.....

## PROGRAM MOJEJ PIERWSZEJ KOLONII

1. Każdy z turnusów kolonii trwa 7 dni, od pierwszego do ostatniego dnia turnusu, w terminach wybranego turnusu.
2. Turnus rozpoczyna się pierwszego dnia zbiórką w miejscu wskazanym przez Organizatora oraz przejazdem ze wskazanego miejsca autokarami do Placówki.
3. Opiekę nad Uczestnikami podczas transferu Katowice – Istebna – Katowice sprawują wychowawcy.
4. Zakwaterowanie w pokojach 2-, 3- i 4- osobowych na 6 noclegów odbywa się pierwszego dnia turnusu.
5. Uczestnikom zapewnione jest pełne wyżywienie od drugiego do przedostatniego dnia turnusu obejmujące śniadania i kolacje w formie bufetu, obiady serwowane, deser i owoce. Pierwszego dnia turnusu Uczestnicy otrzymują obiad oraz kolację, ostatniego dnia śniadanie oraz wodę na drogę. Uczestnicy mają zapewniony stały dostęp do wody do picia z dystrybutora oraz herbaty lub kompotu na stołówce.
6. Uczestnicy podczas kolonii mają zapewnioną opiekę kadry pedagogicznej zatwierdzonej przez kuratorium oświaty.
7. Atrakcjami podczas kolonii są:
  - 1) Zajęcia na ścianie wspinaczkowej
  - 2) Przejazdźka na quadzie z instruktorem
  - 3) Zajęcia na otwartym basenie
  - 4) Warsztaty w Muzeum na Grapie w Jaworzynce
  - 5) Dyskoteka
  - 6) Zabawy na placu zabaw
  - 7) Chrzest kolonijny
  - 8) Konstrukcje z klocków Linden
  - 9) Pokaz straży pożarnej
  - 10) Spacer do mini zoo
  - 11) Warsztaty robienia pizzy
  - 12) Zajęcia plastyczne
  - 13) Zabawy na „dmuchańcu”
  - 14) Zajęcia sportowe
  - 15) Zajęcia regionalne
  - 16) Słodki dzień z watą cukrową
  - 17) Wieczorne wspólne czytanie i oglądanie bajki
  - 18) Rozdanie nagród i pamiątkowych dyplomów na zakończenie kolonii
  - 19) Nauka chodzenia w parach w zwartej kolumnie i nakryciu głowy
8. Turnus kończy się ostatniego dnia turnusu przejazdem Uczestników z Placówki do wskazanego przez Organizatora miejsca, skąd każdy z Uczestników zostaje odebrany przez Rodzica/Opiekuna bądź osobę przez niego wskazaną.